



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

nyomtatási dátum 03.12.2019

átdolgozott 04.01.2019 (H) Változat 8.5

WEICONLOCK AN 302-60

! 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

kereskedelmi név

WEICONLOCK AN 302-60

Code-Nr. 302600

**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
ajánlott használati cél(ok)**

1-komponensű ragasztó- és tömítőanyagok, anaerob keményítő

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

szállító

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

telefon : +49(0)251 / 9322 - 0, telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

Felvilágosítást adó terület

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

telefon : +49(0)251 / 9322 - 0

telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-mail (szakavatott személy):

msds@weicon.de

1.4. Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI ELÉRHETŐSÉG - Magyarország (24h): Tel: +

+44 1235 239670 (magyar, angol)

SZÁLLÍTÁSI SÜRGŐSSÉGI ELÉRHETŐSÉG - Magyarország

(24h): Tel: ++44 1235 239670 (magyar, angol)

gyártó

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Sürgősségi telefonszám

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

! 2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

! Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]

Veszélyosztályok és
veszélykategóriák

Veszélymondatok

Besorolási eljárás

Skin Irrit. 2

H315

Eye Dam. 1

H318

Skin Sens. 1

H317

STOT SE 3

H335

Aquatic Chronic 4

H413

Veszélymondatok

H315

Bőrirritáló hatású.

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318

Súlyos szemkárosodást okoz.

H335	Légúti irritációt okozhat.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

2.2. Címkézési elemek

Megjelölés - 1272/2008/EK [CLP/GHS]



GHS05



GHS07

! Szignál szó

Veszély

Veszélymondatok

H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Biztonsági mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P261	Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P264	A használatot követően a(z) kezek-t alaposan meg kell mosni.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P272	Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
P273	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280	Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302 + P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
P304 + P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305 + P351 + P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P312	Roszcullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.
P332 + P313	Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P333 + P313	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P337 + P313	Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P362	A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.
P363	A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.
P403 + P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	Mint veszélyes hulladék ártalmatlanítani.

! Veszélyt meghatározó összetevők a címkézéshez

2-hidroxi-etil-metakrilát, Akrilsav, BISPHENOL A ETHOXYLATE DIMETHACRYLATE, Kumol-hidroperoxid

2.3. Egyéb veszélyek

A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

! 3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok
3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek
Leírás/ábrázolás

Anaerob tömítő- és ragasztóanyag

! veszélyes alkotórészek

CAS-szám	EK-szám	megjelölés	[súlys- %]	Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]
79-10-7	201-177-9	Akrilsav	1 < 3	Flam. Liq. 3, H226 / Acute Tox. 4, H332 / Acute Tox. 4, H312 / Acute Tox. 4, H302 / Skin Corr. 1A, H314 / Aquatic Acute 1, H400
868-77-9	212-782-2	2-hidroxi-etil-metakrilát	10 - 30	Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317
80-15-9	201-254-7	Kumol-hidroperoxid	1 < 3	Org. Perox. E, H242 / Acute Tox. 3, H331 / Acute Tox. 4, H312 / Acute Tox. 4, H302 / STOT RE 2, H373 / Skin Corr. 1B, H314 / Aquatic Chronic 2, H411
41637-38-1	609-946-4	BISPHENOL A ETHOXYLATE DIMETHACRYLATE	60 - 100	Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335 / Aquatic Chronic 4, H413
40220-08-4	254-843-6	(2,4,6-trioxo-1,3,5-triazine-1,3,5(2H,4H,6H)-triy)tri-2,1-ethanediy l triacrylate	1 < 3	Eye Dam., H318 /

REACH

CAS-szám	megjelölés	REACH bejegyzési szám
79-10-7	Akrilsav	01-2119452449-31
868-77-9	2-hidroxi-etil-metakrilát	01-2119490169-29
80-15-9	Kumol-hidroperoxid	01-2119475796-19
41637-38-1	BISPHENOL A ETHOXYLATE DIMETHACRYLATE	01-2119980659-17

Kiegészítő utasítások

CAS: 80-15-9: STOT SE3; H335: 1% < C < 10%

! 4.SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések
4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
Általános tudnivalók

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.

belélegzés után

Gondoskodni kell friss levegőről.

Panaszoknál orvosi kezelésről gondoskodni.

bőrérinkezés után

Ha az anyag a bőrre kerül vízzel és szappannal azonnal le kell mosni

Tartó bőringerlésnél orvost kell felkeresni.

! szemérintkezés után

Szemmel való érintkezésnél 15 percig folyó vízzel öblíteni. Beutalni egy kórházba és ott egy szakorvos által megvizsgáltatni.

lenyelés után

Hánytatni tilos.

Orvosi kezelésben részesíteni.

Lenyelésnél vízzel itatni.

A szájat sok vízzel kiöblíteni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Felvilágosítások az orvos számára / lehetséges szimptóma

hányás

allergikus megjelenések

kábultság

Bőrirritáló hatású.

Felvilágosítások az orvos számára / lehetséges veszélyek

Súlyos szemkárosodást okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre információk.

! 5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

Alkalmas oltószer

alkohol ellenálló hab

száraz oltószer

széndioxid

Homok

permetező vízsugár

! Alkalmatlan oltószer

teljes vízsugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzesetben veszélyes gázok képződése lehetséges.

szénmonoxid (CO)

széndioxid (CO₂)

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges felszerelések tűzoltásnál

Oltási-, mentési- és kitakarítási munkákat égési gázok és svélgázok behatása alatt csak nehéz légzőkészülékkel szabad végezni.

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

! egyéb tájékoztatások

A veszélyeztetett tartályokat vízporlasztó sugárással kell hűteni.

Beszennyezett oltóvizet külön kell gyűjteni, nem szabad csatornába vagy szennyvízbe juttatni.

! 6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védoeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem vészhelyzetre kiképzett személyzet

Megfelelő szellőztetésről kell gondoskodni.

Személyes védőruházatot használni.

Gyújtóforrásokat távol tartani.

Gőzök/por/aeroszól behatásánál légzőkészüléket használni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába/felszíni vízbe/talajvízbe engedni.

Altalajba/földbe engedni nem szabad.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékot megkötő anyaggal (pl. homok, kovaföld, univerzális megkötő, fűrészpor) felvenni.

A felvett anyagot előírászerűen kell ártalmatlanítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd szakasz 7

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

! 7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

! Útmutatások a biztonságos kezeléshez

Jó helységi szellőztetésről gondoskodni kell, adott esetben leszívás a munkahelyen.

Vegyszerekkel való bánásmódnál a szokásos elővigyázati intézkedéseket kell figyelembe venni.

Általános védelmi intézkedések

A gőzöket nem szabad belélegezni.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

higiénikus intézkedések

Munka közben nem szabad dohányozni, enni vagy inni.

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezetmosni.

Útmutatások tűz- és robbanásvédelemhez

A megelőző üzemi tűzvédelem általános szabályainak figyelembe vétele.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt követelmények a raktárhelységgel és a tartályokkal szemben.

Csak az eredeti edényzetben tárolható.

útmutatások az együttes raktározáshoz

Nem szabad akarmánnyal együtt raktározni.

Nem szabad élelmiszerekkel együtt raktározni.

Nem szabad oxidációs szerekkel együtt raktározni.

Nem szabad redukációs szerekkel együtt raktározni.

Nem szabad fémekkel együtt raktározni.

további információk a raktározási feltételekhez

és között raktározni.

Hőségtől és közvetlen napbesugárzástól védeni kell.

-

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

ajánlás(ok) bizonyos használatnál

Lásd a(z) 1.2 fejezetet

! 8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

DNEL-/PNEC-értékek

DNEL munkavállaló

CAS-szám	Anyag megnevezése	érték	mód	Általános megjegyzések
80-15-9	Kumol-hidroperoxid	6 mg/m ³	DNEL Hosszútávú belélegzéses (szisztémás)	
868-77-9	2-hidroxi-etil-metakrilát	4,9 mg/m ³	DNEL Hosszútávú belélegzéses (szisztémás)	
		1,3 mg/kg bw/day	DNEL Hosszútávú dermális (szisztémás)	



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

nyomtatási dátum 03.12.2019

átdolgozott 04.01.2019 (H) Változat 8.5

WEICONLOCK AN 302-60

PNEC

CAS-szám	Anyag megnevezése	érték	mód	Általános megjegyzések
868-77-9	2-hidroxi-etil-metakrilát	3,79 mg/kg	PNEC padló, édesvíz	
		10 mg/l	PNEC szennyvíztisztító (STP)	
		0,482 mg/l	PNEC padló, tengervíz	

Kiegészítő utasítások

A nemzeti és helyi törvényes előírásokat be kell tartani.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

légzésvédelem

Légzőkészülék nem elegendő leszívásnál vagy hosszabb ideig tartó behatásnál.

Légzőkészülék aeroszól- vagy ködképződésnél.

kézvédelem

A fentnevezett védőkesztyű vegyszerálló képességét speciális használatokkal kapcsolatban ajánlatos a védőkesztyű gyártójával tisztázni.

A vegyi védőkesztyűket a munkahelyre jellemző veszélyes anyagok koncentrációjától és -mennyiségétől függő kivitelezésben kell kiválasztani.

Adatok a kesztyűanyaghoz [cikk/típus, vastagság, áthatolási idő,/ hordásidő, nedvesedési vastagság]: Viton; 0,7mm; 480min; 60min

szemvédelem

szorosan záró védőszemüveg

Egyéb védőintézkedések

Munkavédelmi ruházat

Alkalmas műszaki szabályozóberendezések

Kielégítő szellőztetés.

! 9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

külső megjelenés	szín	szag
folyékony	Zöld	enyhén észlelhető

Szagküszöb

nincs meghatározva

Fontos adatok az egészség és a környezet védelme valamint a biztonság szempontjából.

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
pH-érték	nincs meghatározva				
forráspont:	nincs meghatározva				
olvadáspont	nincs meghatározva				
Lobbanáspont	> 100 °C				
Elpárolgási sebesség	nincs meghatározva				

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
gyúlékonyság (szilárd)	nincs meghatározva				
gyúlékonyság (gáz)	nincs meghatározva				
gyulladás hőmérséklet	nincs meghatározva				
Öngyulladás hőmérséklet					Öngyulladás: Nem alkalmazható.
alsó robbanási határérték	nincs meghatározva				
felső robbanáshatár	nincs meghatározva				
gőznyomás	Nem alkalmazható				
Relatív sűrűség	1,1 g/ml	20 °C			
Gőzsűrűség	nincs meghatározva				
vízbeli oldhatóság	20 °C		csekély oldhatóság		
oldhatóság / mások			Organische Lösemittel	részben keverhető	
Eloszláskoefficiens n-oktanol/víz (log P O/W)	nincs meghatározva				
Bomlási hőmérséklet	nincs meghatározva				
viszkozitás	400 - 600 mPa*s	25 °C			
Oxidáló tulajdonságok Nem állnak rendelkezésre információk.					
Robbanásveszélyes tulajdonságok semmiféle					
9.2. Egyéb információk Nem állnak rendelkezésre információk.					

! 10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

A keverék az alábbiakban ajánlott raktározási, használati és hőmérsékleti feltételek alatt vegyileg stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Reakciók oxidációszerekkel.

Reakciók redukáló szerekkel.

Reakció: Fém

10.4. Kerülendő körülmények:

Fém, Fém só

Hőséget távol kell tartani.

10.5. Nem összeférhető anyagok

! Kerülendő anyagok

gyökképzők

Oxidálószer, erős

Redukálószer, erős

Fém, Fém só

Víz

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Gázok/gőzök, mérgező

szénmonoxid és széndioxid

Termikus bomlás

Megjegyzés

Rendeltetésszerű használatnál nincs bomlás.

! 11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Heveny toxicitás/ingerlőhatás / érzékenyítés

	érték/értékelés	fajok	Módszer	Megjegyzés
LD50 akut orális	1405 mg/kg	patkány		CAS: 79-10-7
LD50 akut dermális	2000 mg/kg	házinyúl		CAS: 79-10-7
LC50 akut inhalatív	3,6 mg/l ()	patkány	por / köd	CAS: 79-10-7
ingerlőhatás bőr	Irritativ			
ingerlőhatás szem	ingerlés – súlyos szemkárosodás veszélye.			
bőr érzékenyítés	Szenzibilizáló hatású			

szubakut toxicitás - Rákkeltő hatás

	érték	fajok	Módszer	értékelés
Mutagenitás				Nincsenek experimentális utalások genotoxicitásra in vitro.
reprodukciós-toxicitás				Az állatkísérletek reprodukciótoxikus hatásokra való utalásokat nem eredményeztek.
Rákkeltő hatás				Az állatkísérletek rákkeltő hatásra nem utalnak.

! Gyakorlati tapasztalatok

Izgatja a légutakat.

Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

Súlyos szemkárosodást okozhat.

Szem-és bőrizgató hatású.

! Általános megjegyzések

A terméket a vegyületekkel szokásos óvatossággal kell kezelni.

További veszélyes tulajdonságokat nem lehet kizárni.

A termék nem volt megvizsgálva. A nyilatkozat hasonló összetételű termékekből van levezetve.

! 12.SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

ökotoxikus hatások

	érték	fajok	Módszer	értékelés
hal	LC50 3,9 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 80-15-9
vízibolha	EC50 95 mg/l (48 h)	Daphnia magna		CAS: 79-10-7
alga	EC50 0,04 mg/l (72 h)	Desmodesmus subspicatus.		CAS: 79-10-7
baktériumok	EC200 900 mg/l (30 min)	élesztett iszap		CAS: 79-10-7

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

	eliminálási fok	analitikai eljárás	Módszer	értékelés
biológiai lebomlási képesség	84 % (28 d) CAS: 868-77-9			könnyen lebontható
könnyű lebomlási képesség	CAS: 80-15-9			könnyen lebontható

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Egyéb káros hatások

! Általános tudnivalók

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

A terméket nem szabad vízbe engedni.

A termék öko-toxicológiai hatása nem került megvizsgálásra. Ehhez a nyilatkozat az irodalomban található adatok alapján történt.

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

hulladékulcs

08 04 09*

hulladék név

szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó ragasztók, tömítőanyagok hulladékai

A csillaggal (*) megjelölt hulladékok veszélyes hulladékoknak számítanak a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében.

ajánlás a termékhez

A helyi hatósági rendelkezések figyelembevételével kell eltávolítani.

Mint veszélyes hulladék ártalmatlanítani.

ajánlás a csomagoláshoz

Hatósági előírások szerint ártalmatlanítani.

Általános tudnivalók

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az EAKV által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszódó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni.

14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. UN-szám	-	-	-
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	-	-	-
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	-	-	-
14.4. Csomagolási csoport	-	-	-
14.5. Környezeti veszélyek	-	-	-
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem állnak rendelkezésre információk.		
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható		
szállításra vonatkozó előírások	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.		

! 15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****VOC irányelv**

VOC tartalom	ca.5 %
VOC érték	45,9 g/L

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

! 16.SZAKASZ: Egyéb információk**! ajánlott használat és korlátozások**

Vegyszerekre vonatkozó, fennálló nemzeti és helyi törvényeket figyelembe kell venni.

Csak szakmai alkalmazók/szakemberek részére.

további információk

A nemzeti és különleges szabályzatokat minden felhasználónak saját felelősségre kell alkalmazni!

Az adatok a mai ismereteinkre támaszkodnak és a termékkel kapcsolatos előzetes biztonsági intézkedések leírására szolgál. Nem jelentik a leírt termék tulajdonságaira vonatkozó jótállást.

Kérjük, vegyék figyelembe a kiegészítő információkat -- Biztonsági adatlapjainkat az érvényes EU irányelvek szerint készítettük el, de NEM vettük figyelembe a veszélyes anyagok és vegyszerek kezelésére vonatkozó különös nemzeti előírásokat.

Módosításra való utalások: "!" = Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva. Előző változat: 8.4

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H242	Hő hatására meggyulladhat.
H302	Lenyelve ártalmas.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H331	Belélegezve mérgező.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt) károsíthatja a szerveket (vagy meg kell adni az összes érintett szervet, ha ismertek).
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.